



lonely planet

LO MEJOR • VIDA LOCAL • GUÍA PRÁCTICA

# HONG KONG

*de cerca*



MAPA  
*desplegable*

geoPlaneta





LO MEJOR • VIDA LOCAL • GUÍA PRÁCTICA

# HONG KONG

*de cerca*



Piera Chen, Emily Matchar



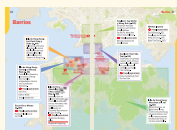
# En este libro

## Guía rápida

Claves para comprender la ciudad: ayuda para decidir qué hacer y cómo



**Lo esencial**  
Consejos para un viaje sin problemas



**Barrios**  
Dónde está cada cosa

## Explorar Hong Kong

Lo mejor para ver y hacer, barrio a barrio



**Principales puntos de interés**  
Aprovechar al máximo la visita



**Vida local**  
Conocer la ciudad como un residente

## Lo mejor de Hong Kong

Prácticos listados para planificar el viaje



**Los mejores paseos**  
Conocer la ciudad a pie



**Lo mejor**  
Las mejores experiencias

## Guía práctica

Trucos y consejos útiles



**Cómo desplazarse**  
Viajar como un residente



**Información esencial**  
Incluye alojamientos

Nuestra selección de los mejores sitios para comer, beber y visitar

 **Puntos de interés**

 **Dónde comer**

 **Dónde beber**

 **Ocio**

 **De compras**


Estos símbolos ofrecen información esencial para cada recomendación:

- |   |  |
|---|--|
|  Números de teléfono   |  Apto para mascotas |
|  Horario               |  Autobús            |
|  Aparcamiento          |  Ferry              |
|  Prohibido fumar       |  Metro              |
|  Acceso a internet     |  Subway             |
|  Acceso wifi           |  London Tube        |
|  Selección vegetariana |  Tranvía            |
|  Menú en inglés        |  Tren               |
|  Apto para familias    |  |

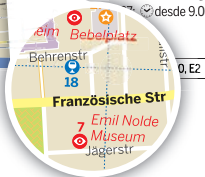
Para encontrar rápidamente cada recomendación en los mapas de barrio:



### Bebel Bar

**18**  plano p. 30, G3

Tranquilo bar con iluminación en el Hotel de Rome. tienen un toque modern incluso se transmite a la alcohol. No recomendamos preferen un *whisky* con  desde 9:00; 



## Hong Kong de Lonely Planet

Las guías de bolsillo de Lonely Planet están diseñadas para llevar al viajero al corazón de la ciudad. Incluyen los puntos de interés más destacados y proporcionan consejos para una visita inolvidable. Con el fin de facilitar la orientación del lector, la ciudad se divide en barrios y se incluyen mapas de fácil lectura. Nuestros expertos autores han buscado lo mejor del lugar –paseos, comida, vida nocturna y compras, entre otras sugerencias–, y las páginas de “Vida local” llevan a las zonas más atractivas y auténticas. También se incluyen consejos prácticos, necesarios para un viaje sin problemas: itinerarios para hacer visitas breves, cómo desplazarse y cuánta propina dejar. Esta guía es toda una garantía para disfrutar de una experiencia fantástica.

## Nuestro compromiso

El viajero puede confiar en esta guía, ya que los autores de Lonely Planet visitan los lugares sobre los que escriben en cada edición y nunca aceptan ningún tipo de obsequio a cambio de reseñas positivas.



## Guía rápida

# 7

Principales puntos de interés .....	8
Vida local .....	12
Un plan para cada día .....	14
Lo esencial .....	16
Barrios .....	18

## Explorar Hong Kong

# 21

- 22 Isla de Hong Kong: Central y Sheung Wan
- 44 Isla de Hong Kong: Lan Kwai Fong y Soho
- 60 Isla de Hong Kong: Admiralty, Wan Chai y Causeway Bay
- 82 Isla de Hong Kong: Aberdeen y el sur
- 94 Kowloon: Tsim Sha Tsui
- 112 Kowloon: Yau Ma Tei y Mong Kok
- 128 Excursión a Macao

### Merece la pena:

Pico Victoria .....	42
Templo de Sik Sik Yuen Wong Tai Sin .....	124
Buda Tian Tian .....	126



## Lo mejor de Hong Kong **143**

### Los mejores paseos

El barrio mayorista de Hong Kong	144
Las calles olvidadas de Wan Chai	146
Tsim Sha Tsui	148

### Lo mejor

Vistas	150
Templos	151
Arquitectura	152
Museos y galerías	154
Parques y jardines	155
De compras	156
Mercados	158
Actividades	159
Cenas selectas	160
Comida económica y de calle	162
'Dim Sum'	164
Cultura	165
Dónde beber y vida nocturna	166
Comunidad homosexual	168
Ocio	169
Para niños	170
Hong Kong gratis	172

## Guía práctica **173**

Antes de partir	174
Cómo llegar	175
Cómo desplazarse	176
Información esencial	177
Idioma	181





# Guía rápida

Principales puntos de interés .....	8
Vida local .....	12
Un plan para cada día .....	14
Lo esencial .....	16
Barrios.....	18

## Bienvenidos a Hong Kong

Hong Kong atrae y desconcierta, como la trama de uno de sus premiados *thrillers*. Tras la fachada futurista de la ciudad se ocultan templos humeantes, playas de surf y amplios parques verdes con ganado. Hong Kong acelera y apacigua el pulso a la vez, gracias al imperio de la ley, un sistema de transporte insuperable y los mejores *dim sum* del mundo.

# Los autores



## Piera Chen

**Coordinadora** Cuando no viaja, Piera divide su tiempo entre Hong Kong (su ciudad natal), Taiwán y Vancouver. Es autora de más de una docena de guías de viaje y ha colaborado en varios libros viajeros. Visitó mucho Taiwán y China; después, el sureste asiático, donde trabajaba su padre. Pero en su primer viaje a Europa, cuando contempló Roma, pensó que eso es lo que quería hacer cada día. Y así ha sido.



## Emily Matchar

Emily ha colaborado en las guías *USA, Trips: The Carolinas, Georgia and the South, Mexico, Canada, New England, y en Best in Travel 2010*. También escribe sobre viajes, aventuras y gastronomía para *Men's Journal, Outside, Gourmet, Chow, Forbes Life, BBC History, AOL Food* y muchas otras. Cuando no está ocupada evaluando barbacoas en Memphis, paseando por mercados nocturnos en Laos o deambulando por Nueva Zelanda, es fácil encontrarla comiendo bocadillos de pollo en Chapel Hill.

### geoPlaneta

Av. Diagonal 662-664 08034 Barcelona  
viajeros@lonelyplanet.es  
www.geoplaneta.com - www.lonelyplanet.es

### Lonely Planet Global Limited

Lonely Planet Global Limited, Unit E, Digital Court,  
The Digital Hub, Rainsford Street, Dublin 8, Irlanda  
(oficinas también en Reino Unido, Estados Unidos y Australia)  
www.lonelyplanet.com  
Contacta con Lonely Planet en <http://lonelyplanet.com/contact>

### Hong Kong De cerca

4ª edición en español – septiembre del 2017  
Traducción de *Pocket Hong Kong*,  
6ª edición – mayo del 2017

### Editorial Planeta, S.A.

Av. Diagonal 662-664, 7º 08034 Barcelona (España)  
Con la autorización para la edición en español de Lonely Planet  
Global Ltd A.B.N. 36 005 607 983, Lonely Planet Global Limited,  
Unit E, Digital Court, The Digital Hub, Rainsford Street,  
Dublin 8, Irlanda

- © Textos y mapas: Lonely Planet, 2017
- © Fotografías: según se relaciona en cada imagen, 2017
- © Edición en español: Editorial Planeta, S.A., 2017
- © Traducción: Raquel García Ulldemolins, 2017

ISBN: 978-84-08-17063-1

Depósito legal: B. 2.536-2017

Impresión y encuadernación: Unigraf  
Printed in Spain – Impreso en España

Aunque Lonely Planet, geoPlaneta y sus autores y traductores procuran que la información sea lo más precisa posible, no garantizan la exactitud de los contenidos de este libro, ni aceptan responsabilidad por pérdida, daño físico o contratiempo que pudiera sufrir cualquier persona que lo utilice.

Reservados todos los derechos. No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea este electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (Art. 270 y siguientes del Código Penal).

Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puede contactar con CEDRO en la web [www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com) o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Lonely Planet y el logotipo de Lonely Planet son marcas registradas de Lonely Planet en la Oficina de Patentes y Marcas de EE UU y otros países. Lonely Planet no autoriza el uso de ninguna de sus marcas registradas a establecimientos comerciales tales como puntos de venta, hoteles o restaurantes. Por favor, informen de cualquier uso fraudulento a [www.lonelyplanet.com/ip](http://www.lonelyplanet.com/ip).

El papel utilizado para la impresión de este libro es cien por cien libre de cloro y está calificado como papel ecológico.